園芸専用

保証書別添付

Panasonic

# 取扱説明書

## 電気式 噴霧器

品番 **BH-589P** 〈5 L形〉

**BH-590P** 〈10 L形〉

●この取扱説明書は、BH-590P〈10 L形〉のイラストで説明しています。BH-589P〈5 L形〉はタンク容量が違うだけで使いかたの説明は同じです。

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

●取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。

●ご使用前に**「安全上のご注意」(2〜3ページ)を必ずお読みください。**

●保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

もくじ


●安全上のご注意 (必ずお守りください) ---- 2〜3
●各部のなまえと準備 ---- 4
●使いかた ---- 5〜7
●お手入れのしかた ---- 8
●薬の上手なまきかた ---- 9
●害虫や病気を見つけたら ---- 10
●別売品／故障かな！？／仕様 ---- 11
●保証とアフターサービス (よくお読みください) ---- 12〜13



BMT6CA981BYA H1101S4108

# 安全上のご注意 必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

| | |
|---|---|
| ⚠ 警告 | 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。 |
| ⚠ 注意 | 「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。 |

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。(次は図記号の例です)

| | |
|---|---|
| ⃠ | してはいけない内容です。 |
| ❗ | 実行しなければならない内容です。 |

## ⚠ 警告

### ■可燃性液体は使用しない

⃠ 火災の原因となります。

### ■本体に水をかけない
### ■分解や改造をしない

⃠ 感電の原因となります。

### ■電源コード・電源プラグを破損するようなことはしない

(傷つける、加工する、熱器具に近づける、無理に曲げる、ねじる、引っ張る、重い物を載せる、束ねる　など)

⃠ 傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因となります。

●コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

### ■ぬれた手で電源プラグの抜き差しはしない

感電の原因となります。

ぬれ手禁止

### ■コンセントや配線器具の定格を超える使いかたや交流100 V以外での使用はしない

⃠ タコ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因となります。

# ⚠警告

## ■電源プラグのほこりなどは定期的にとる

プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因となります。

●プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

## ■電源プラグは根元まで確実に差し込む

差し込みが不完全ですと感電や発熱による火災の原因となります。

●傷んだプラグ･ゆるんだコンセントは使用しないでください。

# ⚠注意

## ■伸縮パイプを縮めるときノズル先端を人体に向けない

薬剤が飛び出して、人体にかかると、かぶれの原因となります。

## ■液もれ（ホース破れ・締付部のゆるみ等）のまま使用しない

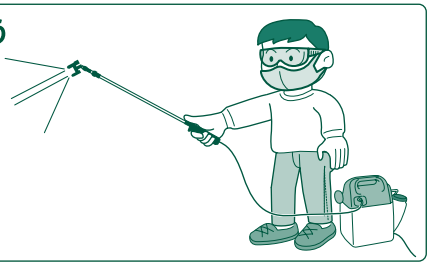
薬剤が人体にかかるとかぶれの原因となります。

## ■人体にかけたり子供に触れさせたりしない

薬剤によっては人体に有害です。

## ■薬剤使用は、必ず薬剤の説明書に従う
## ■薬剤噴霧は、園芸用メガネ、マスクを着用する

薬剤によっては人体に有害です。



**お 願 い**

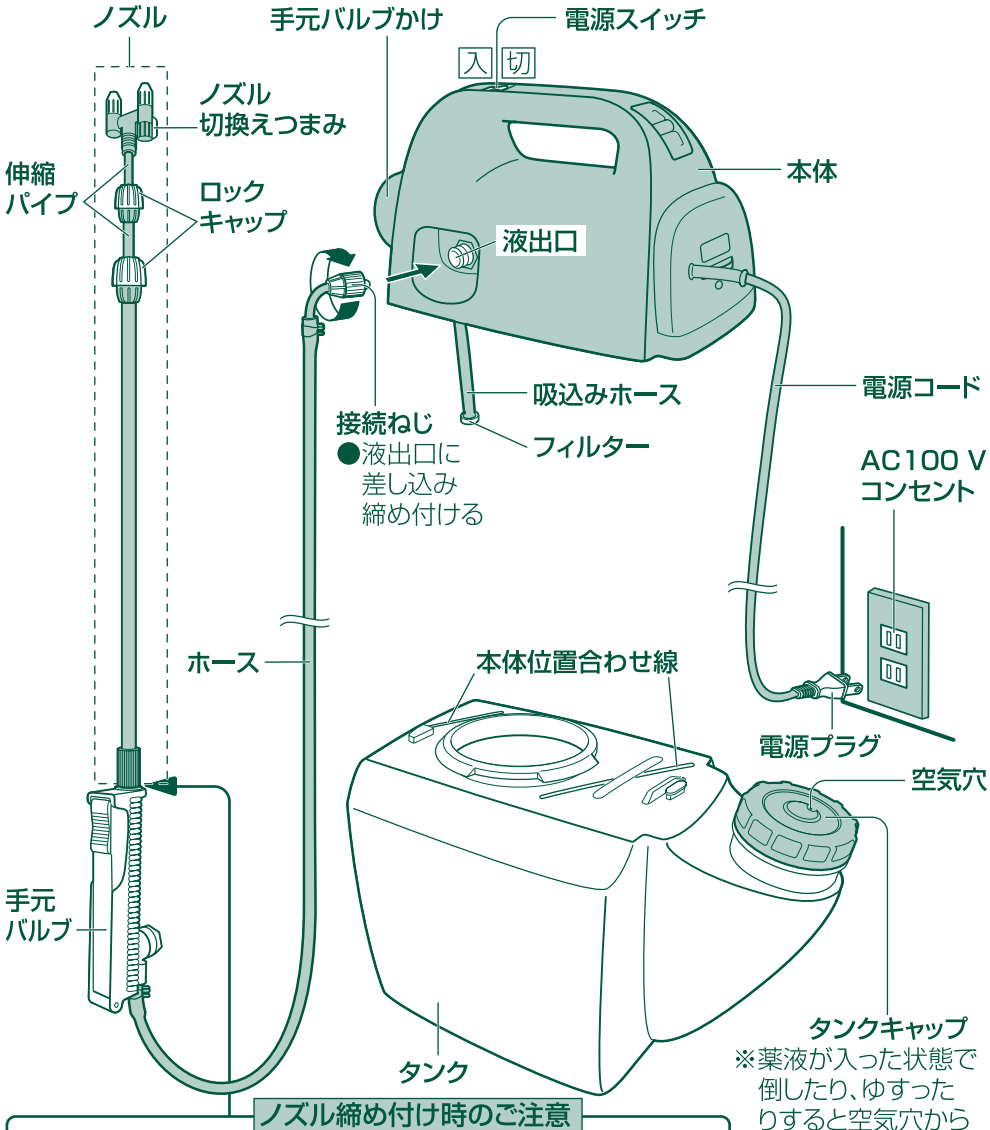
**使いかたを誤りますと機器を傷めたり、故障の原因となります。**

●連続 1 分以上のカラ運転はしないでください。
●タンク内にゴミを入れないでください。目づまりの原因となります。
●汚れは、水または薄めた台所用洗剤（中性）を含ませた布で軽くふきとってください。（シンナーやベンジン等の溶剤を使用しない）
●落下等の強い衝撃を与えないでください。
●薬剤を入れたままで本体を倒さないでください。

**園芸専用　次の薬剤は使用できません（例）。故障の原因となります。**

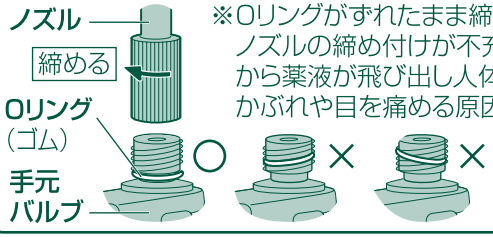
●殺ダニ用（ケルセン水和剤）
●ハエ、蚊等の殺虫用（DDVP油剤等）
●畜産用（オルソ、ヨード等）
●防疫殺菌用（クレゾール、ホルマリン等）

# 各部のなまえと準備




## ノズル締め付け時のご注意

●Oリングがずれていないことを確認し、ノズルをしっかり締め付ける。
※Oリングがずれたまま締め付けたり、ノズルの締め付けが不充分ですと、すきまから薬液が飛び出し人体にかかると、かぶれや目を痛める原因となります。




## 付　属　品

スポイト
（容量:約 2 mL）

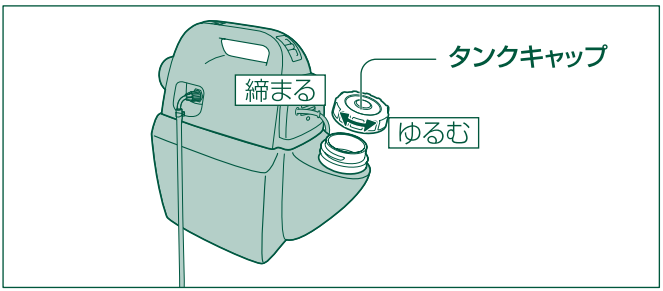
# 使いかた

## 1 タンクキャップをはずし薬剤を入れる

※本体がタンクに、しっかりとセットされていることを確認してください。

薬剤のご使用については、必ず薬剤メーカーの説明書に従ってください。

※薬剤に展着剤を混用しますと効果が高まり、少量の雨なら薬剤が流れ落ちにくくなります。



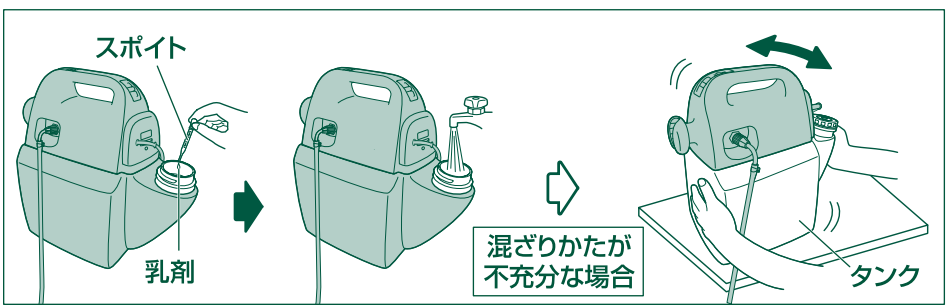

**■乳剤などの液剤は…**

**●タンクにスポイトで乳剤を入れた後、水でうすめる**

※混ざりかたが不充分な場合は、下図のようにタンクを持ち、よく振ってかき混ぜてからご使用ください。

◇**スポイトの目盛:**約 0.1 mL単位

◇**タンクの目盛:**BH-589P(5 L形)➡約 1 L単位、BH-590P(10 L形)➡約 2 L単位

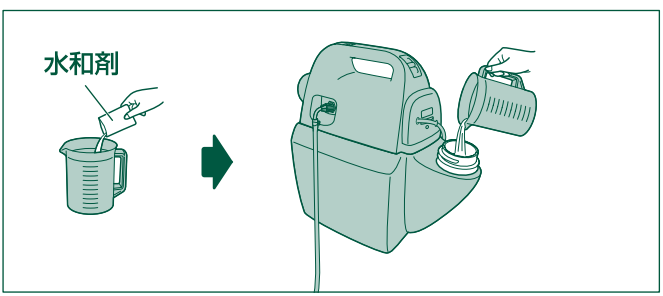



**■水和剤や石灰硫黄合剤は…**

①別の容器に薬剤と水を入れ、充分に溶けるまでかき混ぜタンクに入れる

※溶かしかたが不充分ですとポンプを傷めます。

②必要量の薬液をタンクに入れる



## ■水でうすめるときの薬剤の量について

◇下記の表は目安です。1 mLは1 cc、1 Lは1,000 ccです。

| 水 | 500倍 | 1,000倍 | 2,000倍 |
|---|---|---|---|
| 2 L | 4 mL(または4 g) | 2 mL(または2 g) | 1 mL(または1 g) |
| 4 L | 8 mL(または8 g) | 4 mL(または4 g) | 2 mL(または2 g) |
| 5 L | 10 mL(または10 g) | 5 mL(または5 g) | 2.5 mL(または2.5 g) |
| 6 L | 12 mL(または12 g) | 6 mL(または6 g) | 3 mL(または3 g) |
| 8 L | 16 mL(または16 g) | 8 mL(または8 g) | 4 mL(または4 g) |
| 10 L | 20 mL(または20 g) | 10 mL(または10 g) | 5 mL(または5 g) |

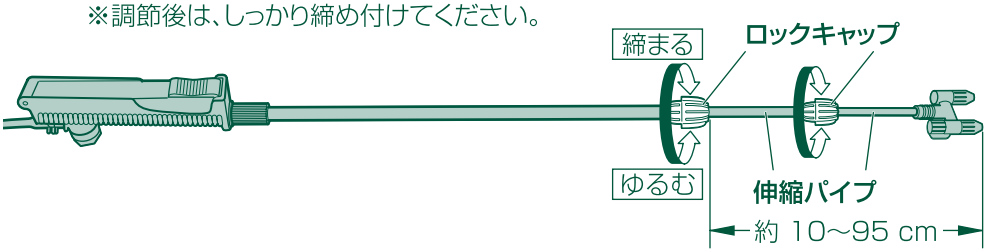
〈水:2 L、液剤:1 mL(2,000倍)の場合〉

●スポイトで液剤を約1 mLの位置まで吸い上げ、タンクに入れる

## 2 ノズル部の長さを調節する

●ロックキャップをゆるめて、伸縮パイプの長さを調節する

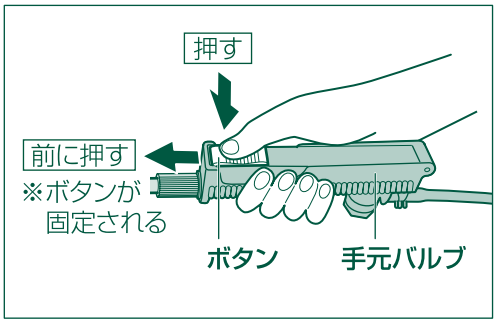
※調節後は、しっかり締め付けてください。




## 3 散布する ※散布時は目的物以外にかからないよう、風などに注意してください。

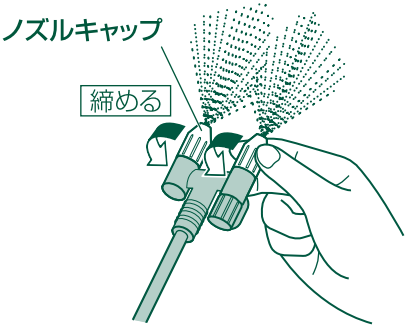
①電源プラグをコンセントに差し込む
②スイッチを「入」にする
③手元バルブのボタンを
「押　す」➡ 噴霧(噴射)
「はなす」➡ 止まる

●押した位置からさらにボタンを
「前に押す」➡ 連続噴霧(噴射)
(ボタンから手を離しても)



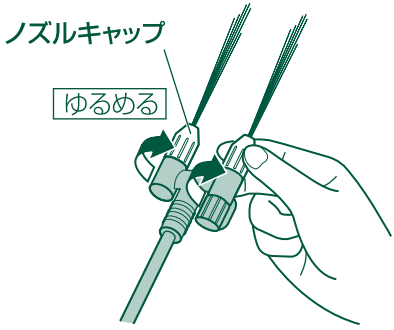
## 噴霧（ノズル2頭使用）

広範囲に散布するとき




## 噴射（ノズル2頭使用）

背の高い樹木や、遠くの樹木に散布するとき

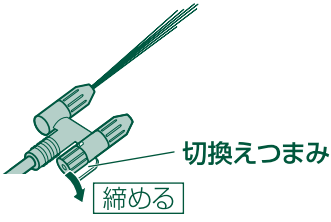



## 集中噴霧･噴射（ノズル1頭使用）

目的物を集中して噴霧･噴射するとき

●ノズル切換えつまみを締める

※1頭に切換えると、音が大きくなりますが異常ではありません。

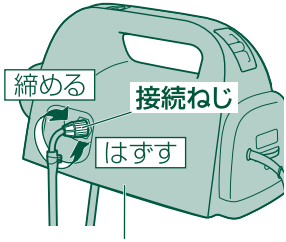



## 散布中に運転を止めるときは

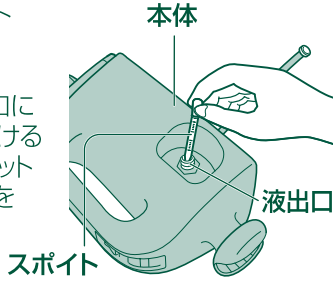
①スイッチを「切」にする
②手元バルブを手元バルブかけにはめ込んでおく
※手元バルブのボタンを固定したままノズルをタンクの液面より低い位置に置くと、液が出てしまいます。

## 呼び水のしかた（ポンプが乾燥して噴霧しないとき）

①電源スイッチを「切」にする
②本体をタンクからはずす
③接続ねじをはずす




④右図のように液出口を上にし、スポイトを差し込み、水を入れる
⑤接続ねじを液出口に差し込み、締め付ける
⑥本体をタンクにセットし、電源スイッチを「入」にする



# お手入れのしかた

■お手入れの前には、必ず電源スイッチを「切」にしてください。

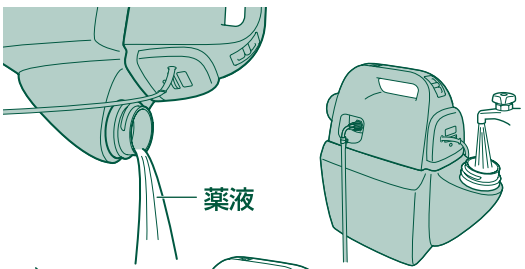
## ご使用の度に、必ずお手入れをしてください

●薬剤やゴミが残ると、故障の原因になります。
●お手入れ後は、直射日光が当たらず、お子様の手の届かない場所で保管してください。

### ポンプ／ノズル／フィルターの掃除

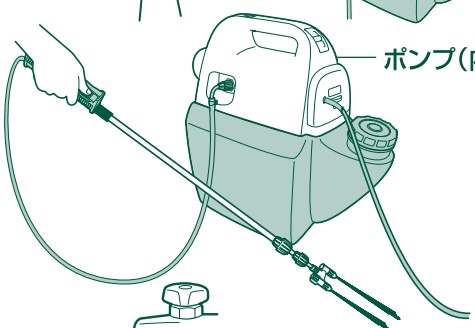
#### ポンプをつまらせないために

①タンクキャップをはずす
②残った薬液を捨ててタンク内を水で洗う（薬液は下水に流さないで土に捨ててください。）
③きれいな水を入れて薬剤が消えるまで（約 1 L～1.5 L）ノズル2頭を噴射させ洗浄する



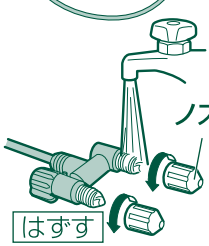

#### 凍結防止のために

ポンプ内に残った水が凍結しポンプを破損することがあります。
※洗浄後は水が出なくなるまで運転してから保管してください。



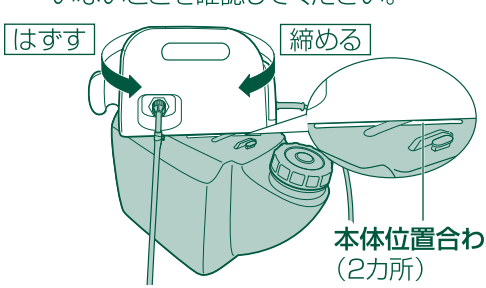

#### ノズルをつまらせないために

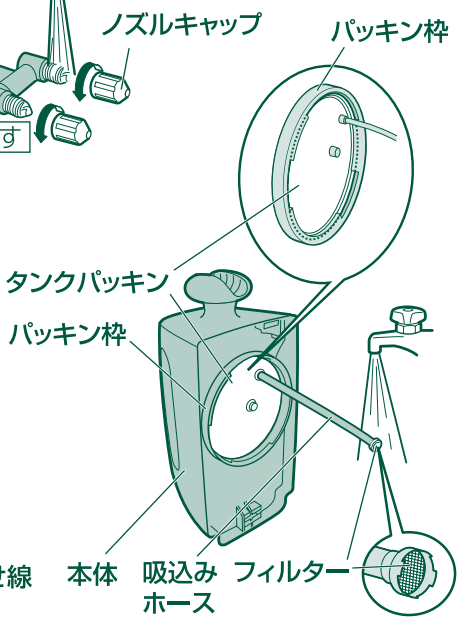
①ノズルキャップをはずす
②きれいな水でよく洗う




#### フィルターをつまらせないために

①本体をタンクからはずす
②本体に水をかけないようにフィルターをきれいな水でよく洗う
③吸込みホースをタンクの中に入れ、本体位置合わせ線に合わせて締める
※タンクパッキンがパッキン枠から外れていないことを確認してください。



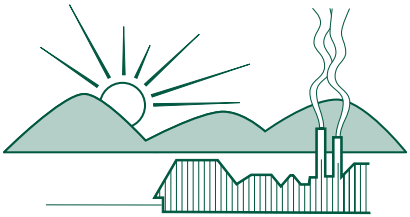
# 薬の上手なまきかた

※噴霧器の絵の形状が異なる場合があります。

## ■同じまくなら早めに散布

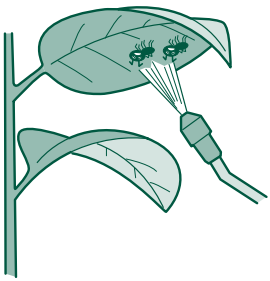
病虫害の発生初期に薬まきを!
病状が進んでからの薬まきは、大変な
手間がかかります。

## ■風のない朝夕の涼しいときに散布



日中や西日の強い高温時を避け
薬の流れ落ちを防ぐためにも、半日は
雨の降らない日を選びましょう。

## ■ムラなく、葉の裏側へも



葉の裏側は、害虫の隠れ場所です。
幹･枝･茎にも発生しますので
植物全体に薬をかけます。

## ■残った薬はキキメなし

（下水に捨てない）

溶かした液は、後日使っても効果が
ありません。植物に散布するか
土に捨ててください。

## ■散布後は、洗顔や着替えを

散布後は、必ず顔や手足などの皮膚
の露出部分をよく洗い、うがいをして
衣服を着替えましょう。

## ■1週間後にもう一度まくと効果的

（例えば）

1回の散布でも効果はありますが
2回まきますと一層効果的です。

# 害虫や病気を見つけたら

## 主な害虫と駆除のしかた（一例）

| 症　状 | 害虫名 | 対　策 | 薬品名 |
|---|---|---|---|
| 新芽・新梢や葉裏に群棲する。体長1.5～3 mm。 | アブラムシ類 | 効果が持続し、最適。 | オルトラン水和剤・乳剤 |
| | | 発生の都度、こまめに散布。 | アクテリック乳剤<br>スミチオン乳剤 |
| 葉裏に発生し、葉がカスリ状になる。体長0.5 mmくらい。 | 葉ダニ類 | 卵・幼虫・成虫までを一度に退治する。 | ケルセン乳剤<br>アカール乳剤 |
| カスリ状になるが糞で葉が黒く汚れる。体長4 mmで、軍配形。 | グンバイ虫類 | 4～5月頃に散布。 | オルトラン水和剤・乳剤<br>スミチオン乳剤 |
| 枝や葉等に固着し、表面はロウ質分で覆われている。すす病の原因になる。 | カイガラ虫類 | 5～7月にかけて月に2～3回散布。 | オルトラン水和剤・乳剤<br>アクテリック乳剤 |
| | | 越冬成虫には | マシン油乳剤 |
| 蟻や蛾の幼虫。花・茎・葉を食べる。 | 毛虫類<br>青虫類 | 若齢幼虫期に防除する。 | オルトラン水和剤・乳剤<br>スミチオン乳剤 |
| 葉を巻いたり、数枚綴り合わせて中に棲息。葉を食べる。 | ハマキ虫類 | 葉を巻く前の若齢幼虫には | アクテリック乳剤<br>スミチオン乳剤 |
| | | その後は | オルトラン水和剤・乳剤 |
| 若齢幼虫は葉裏にいる。成虫は、昼間は隠れて見つけにくく、夜間に食害する。 | ヨトウ虫 | 若齢期に散布。 | オルトラン水和剤・乳剤<br>アクテリック乳剤 |

## 主な病気と手入れのしかた（一例）

| 症　状 | 病　名 | 対　策 | 薬品名 |
|---|---|---|---|
| うどん粉をまぶしたように花弁・蕾・花梗や葉が白くなる。 | うどんこ病 | 発生したらすぐ散布。 | ベンレート水和剤<br>サプロール乳剤 |
| 葉の縁から変色、葉に褐色・白・黒などの斑点が出る。 | 斑点性病害<br>黒星病や<br>炭素病など | 多いカビ性には | マンネブダイセン水和剤 |
| | | 少ないが、細菌性には | マイシン液剤 |
| 葉・枝・幹などが、ススをかぶったように黒ずんでいる。 | すす病 | 樹木の治療には | ベンレート水和剤 |
| | | 原因のカイガラ虫などの除去。 | オルトラン水和剤・乳剤<br>アクテリック乳剤 |
| 葉の裏側に、やや隆起したカサブタのような病斑点（赤・白・黄・黒など）を作る。 | さび病 | 初期に1週間おき2～3回、葉裏によくかかるように散布。 | マンネブダイセン水和剤<br>ベンレート水和剤<br>サプロール乳剤 |
| 花弁や果実に、しみ状斑点ができ、広がるとカビが生える。 | 灰色カビ病<br>（ポトリチス病） | 初期に1週間おき2～3回、2～3種の薬品を交互に散布。 | ロブラール水和剤<br>ベンレート水和剤<br>ダコニール水和剤 |

# 別売品／故障かな!?／仕様

## 別　売　品

お買い上げの販売店または、パナソニック商品取扱店で下記指定品番のものを
お買い上げください。

### 中継パイプ

**品名:専用中継パイプC**
**品番:BH-454**
**※専用中継パイプは、2本まで接続できます。**

## 故障かな!?

| こんなとき | 原因・調べるところ | 直しかた |
|---|---|---|
| 作動しない | 電源プラグがコンセントからはずれている。 | →電源プラグをコンセントへ確実に差し込む。 |
| 噴霧が弱いまたは作動するが噴霧しない | ノズルキャップかフィルターが目づまりしている。 | →ノズルキャップやフィルターを掃除する。（8ページ） |
| | ポンプが乾燥している。 | →液出口を上に向けてスポイトで呼び水する。（7ページ） |

## 仕　様

| | BH-589P(5 L形) | BH-590P(10 L形) |
|---|---|---|
| 電源 | AC100 V　50/60Hz | |
| 消費電力 | 約 27 W | |
| 噴霧能力 | 1頭時　噴霧時:約　300 mL／分　噴射時:約　380 mL／分 | |
| | 2頭時　噴霧時:約　600 mL／分　噴射時:約　700 mL／分 | |
| タンク容量 | 約 5 L | 約 10 L |
| ノズル部の長さ | 約 75～160 cm | |
| 電源コードの長さ | 約 2.5 m | |
| ホースの長さ | 約 10 m | |
| 外形寸法 | 約 幅 385 mm×高さ 305 mm ×奥行 160 mm | 約 幅 385 mm×高さ 395 mm ×奥行 220 mm |
| 質量 | 約 2.4 kg | 約 2.6 kg |

# 保証とアフターサービス よくお読みください

**修理・お取り扱い・お手入れ**
などのご相談は…
**まず、お買い上げの販売店へ**
お申し付けください

**転居や贈答品などでお困りの場合は…**

- **修理は、**サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ!
- **使いかた・お買い物などのお問い合わせは、**「お客様ご相談センター」へ!

**■保証書(別添付)**
お買い上げ日・販売店名 などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店 からお受け取りください。よくお読みのあと、保管してください。

**保証期間:お買い上げ日から本体1年間**

**■補修用性能部品の保有期間 5年**
当社は、この電気式噴霧器の補修用性能部品を、製造打ち切り後5年保有しています。
注)補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

**■修理を依頼されるとき**
11ページの「故障かな!?」に従ってご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

- **保証期間中は**
  保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが製品に保証書を添えてご持参ください。
- **保証期間を過ぎているときは**
  修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。下記修理料金の仕組みをご参照のうえご相談ください。

- **修理料金の仕組み**
  修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。
  技術料は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
  部品代は、修理に使用した部品および補助材料代です。
  出張料は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

| きたい内容 ご連絡いただ | | |
|---|---|---|
| | 製品名 | 電気式噴霧器 |
| | 品番 | 保証書の記載品番 |
| | お買い上げ日 | 年 月 日 |
| | 故障の状況 | できるだけ具体的に |

**ご相談窓口における個人情報のお取り扱い**
パナソニック株式会社およびその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、折り返し電話させていただくときのため、ナンバー・ディスプレイを採用しています。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。

パナソニック株式会社 エナジー社ホームページ
http://panasonic.co.jp/ec/

## 修理に関するご相談

**パナソニック 修理ご相談窓口**

ナビダイヤル(全国共通番号)
**0570-087-087**

- 呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS・IP/光電話等、ナビダイヤルがご利用できない場合は、最寄りの修理ご相談窓口に直接おかけください。

## 使いかた・お買い物などのご相談

**パナソニック お客様ご相談センター**

365日/受付9時~20時
電話 フリーダイヤル **0120-878-365**(パナは 365日)
■携帯電話・PHSでのご利用は… **06-6907-1187**
FAX フリーダイヤル **0120-878-236**

**Help desk for foreign residents in Japan**
**Tokyo** (03) 3256 - 5444 **Osaka** (06) 6645 - 8787
Open : 9:00 - 17:30
(closed on Saturdays / Sundays / national holidays)

※電話番号をよくお確かめの上、おかけください。

# パナソニック 修理ご相談窓口

●地区・時間帯によって、集中修理ご相談窓口に転送させていただく場合がございます。

## 北海道地区

**札幌** 札幌市厚別区厚別南2丁目17-7
☎(011)894-1251

**旭川** 旭川市2条通16丁目1166
☎(0166)22-3011

**帯広** 帯広市西20条北2丁目23-3
☎(0155)33-8477

**函館** 函館市西桔梗589番地241(函館流通卸センター内)
☎(0138)48-6631

## 東北地区

**青森** 青森市大字浜田字豊田364
☎(017)775-0326

**秋田** 秋田市外旭川字小谷地3-1
☎(018)868-7008

**岩手** 盛岡市厨川5丁目1-43
☎(019)645-6130

**宮城** 仙台市宮城野区扇町7-4-18
☎(022)387-1110

**山形** 山形市平清水1丁目1-75
☎(023)641-8108

**福島** 郡山市亀田1丁目51-15
☎(024)991-930

## 首都圏地区

**栃木** 宇都宮市上戸祭3丁目3-19
☎(028)689-2555

**群馬** 前橋市箱田町325-1
☎(027)254-2075

**茨城** つくば市筑穂3丁目15-3
☎(029)864-8756

**埼玉** 桶川市赤堀2丁目4-2
☎(048)728-8960

**千葉** 千葉市中央区末広5丁目9-5
☎(043)208-6034

**東京** 東京都世田谷区宮坂2丁目26-17
☎(03)5477-9780

**山梨** 甲府市宝1丁目4-13
☎(055)222-5822

**神奈川** 横浜市港南区日野5丁目3-16
☎(045)847-9720

**新潟** 新潟市東区東明1丁目8-14
☎(025)286-0180

## 中部地区

**石川** 金沢市横川3丁目20
☎(076)280-6608

**富山** 富山市根塚町1丁目1-4
☎(076)424-2549

**福井** 福井市問屋町2丁目14
☎(0776)21-0622

**長野** 松本市寿北7丁目3-11
☎(0263)86-9209

**静岡** 静岡市葵区千代田7丁目7-5
☎(054)287-9000

**愛知** 名古屋市瑞穂区塩入町8-10
☎(052)819-0225

**岐阜** 岐阜市中鶉4丁目42
☎(058)278-6720

**高山** 高山市花岡町3丁目82
☎(0577)33-0613

**三重** 津市久居野村町字山神421
☎(059)254-5520

## 近畿地区

**滋賀** 栗東市霊仙寺1丁目1-48
☎(077)582-5021

**京都** 京都市伏見区竹田中川原町71-4
☎(075)646-2123

**大阪** 大阪市城東区関目2丁目15-5
☎(06)6359-6225

**奈良** 大和郡山市筒井町800番地
☎(0743)59-2770

**和歌山** 和歌山市中島499-1
☎(073)475-2984

**兵庫** 神戸市須磨区弥栄台3丁目13-4
☎(078)796-3140

## 中国地区

**鳥取** 鳥取市安長295-1
☎(0857)26-9695

**米子** 米子市米原4丁目2-33
☎(0859)34-2129

**松江** 松江市平成町182番地14
☎(0852)23-1128

**出雲** 出雲市渡橋町416
☎(0853)21-3133

**浜田** 浜田市下府町327-93
☎(0855)22-6629

**岡山** 岡山市田中138-110
☎(086)242-6236

**広島** 広島市西区南観音1丁目13-5
☎(082)295-5011

**山口** 山口市小郡下郷220-1
☎(083)973-2720

## 四国地区

**香川** 高松市勅使町152-2
☎(087)868-6388

**徳島** 徳島市沖浜2丁目36
☎(088)624-0253

**高知** 高知市仲田町2-16
☎(088)834-3142

**愛媛** 愛媛県伊予郡砥部町八倉75-1
☎(089)905-7544

## 九州地区

**福岡** 春日市春日公園3丁目48
☎(092)593-9036

**佐賀** 佐賀市鍋島町大字八戸字上深町3044
☎(0952)26-9151

**長崎** 長崎市東町1919-1
☎(095)830-1658

**大分** 大分市萩原4丁目8-35
☎(097)556-3815

**宮崎** 宮崎市本郷北方字草葉2099-2
☎(0985)63-1213

**熊本** 熊本市健軍本町12-3
☎(096)367-6067

**天草** 天草市港町18-11
☎(0969)22-3125

**鹿児島** 鹿児島市与次郎1丁目5-33
☎(099)250-5657

**大島** 奄美市名瀬朝仁町11-2
☎(0997)53-5101

## 沖縄地区

**沖縄** 浦添市城間4丁目23-11 ☎(098)877-1207

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。 0608

## 愛情点検　長年ご使用の噴霧器の点検を!

| こんな症状はありませんか | ご使用中止 |
| --- | --- |
| ●電源スイッチを入れても、ときどき作動しないことがある。<br>●本体、電源コードが異常に熱を持つ。 | このような症状のときは使用を中止し、故障や事故防止のため、電源スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて、必ず販売店に点検を依頼してください。 |

**便利メモ**（おぼえのため、記入されると便利です）

| | | | |
| --- | --- | --- | --- |
| お買い上げ日 | 年　月　日 | 品　番 | BH-589P/590P |
| 販売店名 | 電話（　　）　－ | | |
| お客様ご相談窓口 | 電話（　　）　－ | | |

パナソニック株式会社
エナジー社
〒570-8511　大阪府守口市松下町1番1号